

# 恩典的閘門大開

## OPENING THE FLOODGATES

講員 **Speaker** : 柯達文 牧師

日期 **Date** : 3月19日 March 19, 2023

經文 **Verse** : 羅馬書 Romans 5:1-11

主題 **Theme** : 因信稱義打開了上帝恩典的大門。

Justification by faith opens the floodgates of divine grace.

### 一、相信耶穌的人得以與上帝和好

#### Those Who Believe in Jesus Have Peace With God

- ✦ 羅馬書五章 1 節「所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好。」(Romans 5:1)
- ✦ 以賽亞書四十四章 6 節「耶和華 - 以色列的君王，以色列的救贖主 - 萬軍之耶和華如此說：『我是首先的，也是末後的；除我以外再沒有上帝。』」(Isaiah 44:6)
- ✦ 以賽亞書四十六章 8-10 節「你們當記得這事，立定心意。叛逆的人哪，要留心思想。要追念上古的事，因為我是上帝，並無別的；我是上帝，沒有能與我相比的。我從起初就指明末後的事，從古時便言明未成的事，說：『我的籌算必立定；凡我所喜悅的，我必成就。』」(Isaiah 46:8-10)
- ✦ 以賽亞書四十八章 12-13 節「雅各 - 我所選召的以色列啊，當聽從我：我是耶和華，我是首先的，也是末後的。我親手立了地的根基，以右手鋪張諸天；我一召喚，天地就都立定。」(Isaiah 48:12-13)

### 二、我們得以進入恩典中

#### We Have Access to Grace

- ✦ 羅馬書五章 1-2 節「所以，我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好。我們又藉著他，因信得以進入現在所站立的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝的榮耀。」(Romans 5:1-2)
- ✦ 詩篇一三九篇 7-10 節「我往哪裏去，躲避你的靈？我往哪裏逃，躲避你的面？我若升到天上，你在那裏；我若躺在陰間，你也在那裏。我若展開清晨的翅膀，飛到海極居住，就是在那裏，你的手必引導我，你的右手也必扶持我。」(Psalm 139:7-10)

### 三、我們盼望上帝的榮耀

#### We Hope in the Glory of God

- ✦ 羅馬書五章 2 節「我們又藉著他，因信得以進入現在所站立的這恩典中，並且歡歡喜喜盼望上帝的榮耀。」(Romans 5:2)
- ✦ 約翰一書三章 2 節「親愛的，我們現在是上帝的兒女，將來如何還未顯明。我們所知道的是：基督顯現的時候，我們會像他，因為我們將見到他的本相。」(1 John 3:2)

- ✦ 羅馬書八章 30 節「他所預定的人，他又召他們來；所召來的人，他又稱他們為義；所稱為義的人，他又叫他們得榮耀。」(Romans 8:30)
- ✦ 羅馬書五章 3-5 節「不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於落空，因為上帝的愛，已藉著所賜給我們的聖靈，澆灌在我們心裏。」(Romans 5:3-5)

#### 四、 這些祝福的基礎是上帝的愛

##### **The Foundation of these Blessings is the Love of God**

- ✦ 羅馬書五章 6-10 節「我們還軟弱的時候，基督就在特定的時刻為不敬虔之人死。為義人死，是少有的；為仁人死，或者有敢做的。惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。現在我們既靠著他的血稱義，就更藉著他得救，免受上帝的憤怒。因為我們作仇敵的時候，尚且藉著上帝兒子的死得以與上帝和好，既已和好，就更因他的生得救了。」(Romans 5:6-10)

#### 五、 因此，我們以上帝為樂

##### **And So, We Rejoice in God**

- ✦ 羅馬書五章 11 節「不但如此，我們既藉著我們的主耶穌基督得以與上帝和好，也就藉著他以上帝為樂。」(Romans 5:11)
- ✦ 詩篇二十七篇 4 節「有一件事，我曾求耶和華，我仍要尋求，就是一生一世住在耶和華的殿中，瞻仰他的榮美，在他的殿宇裏求問。」(Psalm 27:4)

### 反思和討論

#### Questions for Meditation and Discussion

1. 回想你經歷過的一段破裂的關係，後來因寬恕而得到修復。恢復關係後你有什麼感受？  
Think of a time when you experienced a broken relationship that was later mended by forgiveness. How did you feel when the relationship was restored?
2. 我們需要做什麼才得以站在恩典中（第二節）？你覺得有沒有可能身為基督徒卻還是失去上帝賞賜的祝福？  
What do we need to do to stand in grace (v. 2)? Do you think it is possible to be a Christian but still miss the blessings God wants to give?
3. 你是否經歷過在患難中也是歡歡喜喜的？請分享你的故事。  
Have you ever experienced rejoicing in suffering? Tell the story.
4. 禱告的要素中包含讚美、感謝、為自己的需要向上帝祈求和為他人代求，對你來說，哪一個要素是最容易的？哪一個最難？為什麼？在覺得困難的部分，你如何成長？  
If prayer includes praise, thanksgiving, bringing God our requests for ourselves, and praying for others, which of these elements is easiest for you? Which is hardest? Why? How can you grow in the areas that are difficult?